

O Jornal Metro é impresso em papel certificado FSC, garantindo o manejo florestal responsável.



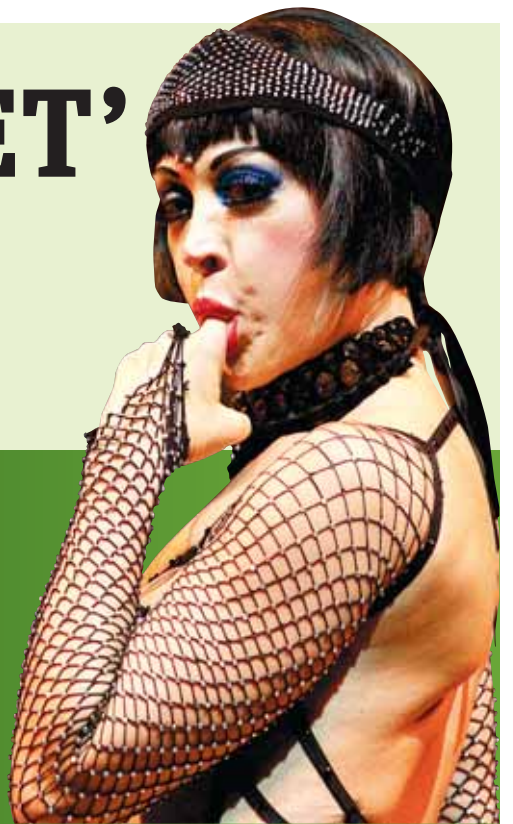
**PAPA BENTO 16 PEDE A FIDEL A LIBERAÇÃO DE PRESOS POLÍTICOS EM CUBA** {pág 10}

**FLAMENGO CAI NO PARAGUAI E SE COMPLICA NA LIBERTADORES** {pág 14}



REUTERS/JORGE ADORNO

**‘CABARET’ CLAUDIA RAIA ATROPELA EM MUSICAL** {pág 13}



BRUNA PRADO/ METRO RIO

**metro**®

**RIO DE JANEIRO**  
Quinta-feira,  
29 de março de 2012  
Edição nº 366, ano 2

Mín 18°C  
Máx 25°C

# STJ fica a 1 voto de fechar cerco a motorista bêbado

► Em votação apertada, 5 ministros resolvem que apenas bafômetro e exame de sangue servem de prova de embriaguez no trânsito, contra 4 favoráveis à aceitação também de exame clínico ou testemunhas ► Decisão reforça a necessidade de mudança na lei ► E veja também como outros países lidam com a questão ► Mano Menezes é flagrado em blitz na Gávea {págs 02 e 03}

**CONTRA BEBIDA NO TRÂNSITO**  
Assine a petição {pág 16}

**Fora dos trilhos**



BRUNA PRADO/ METRO RIO

► Central do Brasil faz 154 anos com problemas nos serviços oferecidos pela SuperVia e promessa de reforma de R\$ 300 milhões {pág 07}

**Finalmente**

**Câmara dos Deputados aprova Lei Geral da Copa**

► Decisão da liberação da venda de bebidas alcoólicas nos estádios fica para cada Estado {pág 08}



Escritor e cartunista carioca morre aos 88 anos {pág 11}



**Traficantes da Lapa se abasteciam em Foz**

► Polícia desarticula quadrilha que trazia drogas do Paraná para a favela do Jacarezinho  
► 13 foram presos no Rio e em São Paulo {pág 04}

RECICLE A INFORMAÇÃO - PASSE ESTE JORNAL PARA OUTRO LEITOR



CONTRA BEBIDA  
NO TRÂNSITO

metroespecial

especial

ÁLCOOL X DIREÇÃO  
COMBINAÇÃO  
PERIGOSA

Acidentes de trânsito são a segunda maior causa de mortes não naturais no país, perdendo apenas para os homicídios. Em mais da metade dos casos, há abuso de álcool.

# Por um voto, STJ deixa de endurecer a Lei Seca

- ▶ Ministros decidem que apenas exame de sangue e bafômetro podem comprovar embriaguez
- ▶ Para Tribunal, deficiência das normas não é culpa do Judiciário e cabe ao Legislativo mudá-las

A terceira seção do STJ (Superior Tribunal de Justiça) decidiu ontem pela não aceitação de exames clínicos ou testemunhais como provas na abertura de processos contra motoristas embriagados. Embora apertada, a decisão – por 5 votos a 4 – manteve o teste do bafômetro e o exame de sangue como as únicas provas aceitáveis judicialmente para a comprovação do abuso de bebida.

Segundo os ministros que votaram pela exigência do bafômetro ou de exame de sangue, o artigo 306 do CTB (Código de Trânsito Brasileiro) não admite a possibilidade de utilização de outros meios de prova. Ou seja, para que motoristas bêbados parem de tirar vidas no trânsito, é preciso mudar a lei. O desembargador convocado Adilson Macabu disse que há uma queda significativa na qualida-

de das leis, mas isso não dá ao juiz o poder de legislar. “O trânsito sempre matou, mata e matará, mas cabe ao Legislativo estabelecer as regras para punir, e não ao Judiciário ampliar as normas jurídicas”, afirmou. “Se a norma é deficiente, a culpa não é do Judiciário.”

A ministra Maria Thereza de Assis Moura, presidente da terceira seção, foi na mesma direção. “Se o tipo penal é fechado e exige determinada quantidade de álcool no sangue, a menos que mude a lei, o juiz não pode firmar sua convicção infringindo o que diz a lei.”

O ministro Og Fernandes lamentou que Lei Seca tenha passado a exigir quantidade mínima de álcool no sangue, atestável apenas por dois tipos de exames, tornando a regra mais benéfica ao motorista infrator. ● METRO



“Se a lei é deficiente, a culpa não é do Judiciário.”

ADILSON MACABU

“O juiz não pode firmar sua convicção infringindo o que diz a lei.”

MARIA THEREZA DE ASSIS MOURA

## Decisão reforça necessidade de mobilização

Além de perder a chance de fazer ajustes importantes no combate à impunidade no trânsito, o STJ reforça, por sua decisão, a importância da mobilização popular pelo endurecimento da Lei Seca.

Durante toda essa semana, os veículos do Grupo Bandeirantes de Comunicação estão em peso na campanha “Contra Bebida no Trânsito – Não Foi Acidente”, que busca reunir 1,3 milhão de assinaturas para a proposição de um projeto de lei que feche o cerco aos bêbados que insistem em ceifar vidas no trânsito brasileiro.

## Mano Menezes é pego em blitz da Lei Seca

O técnico da Seleção Brasileira de Futebol, Mano Menezes, foi flagrado na madrugada de ontem em uma blitz da Lei Seca por estar sem CNH (Carteira Nacional de Habilitação) e se recusar a fazer o teste do bafômetro.

A blitz aconteceu em frente à sede do Flamengo, no bairro da Gávea, na zona sul do Rio de Janeiro. Após recusar o teste, Mano foi multado em R\$ 957,70 e levou sete pontos na carteira de habilitação. A infração é considerada gravíssima pelo Código de Trânsito Brasileiro. Além disso, levou outra multa de R\$ 53,20 por estar sem a CNH original e mais 3 pontos na carteira. A mulher do técnico precisou ir buscar em casa uma cópia da habilitação do treinador para que o veículo fosse liberado pelos policiais militares.

Como o treinador não estava com a CNH original,



▶ Mano Menezes não fez o teste do bafômetro

uma outra pessoa precisou ser chamada para conduzir o carro. Em nota, o técnico afirma que voltava para casa com a mulher após participar de um encontro com amigos quando foi parado na blitz. “Gostaria de ressaltar que acima de tudo apoio

a conduta de policiais e agentes que me abordaram e as sanções estabelecidas pela lei”, disse.

No ano passado, o atacante Adriano também foi parado em uma blitz da Lei Seca e teve a carteira apreendida. ● METRO

## Multados dão um drible no etilômetro

A luta contra a direção sob efeito de álcool esbarra nos meandros jurídicos. Dos 130.364 multados pela operação no Estado do Rio desde março de 2009, 51.416 (39,44%) se recusaram a fazer uso do etilômetro.

Esse direito existe porque, segundo a legislação brasileira, ninguém é obrigado a produzir provas contra si mesmo. O atual Código de Trânsito criminaliza o ato de conduzir com concentração de álcool por litro de sangue superior a seis decigramas atestada em exame de sangue ou superior a três décimos de miligrama por litro de ar expelido quando utilizado o etilômetro.

A petição da campanha do Grupo Bandeirantes propõe um projeto de lei que permita que um exame clínico

feito por um médico sirva de prova para comprovar a embriaguez do condutor, sem a necessidade do bafômetro ou exame de sangue.

“A lei é falha. Uma solução seria uma alteração, suprimindo a quantidade de álcool no sangue. A embriaguez poderia ser comprovada por um médico ou testemunhas, por exemplo”, comenta o advogado criminalista Marcos Sola.

● METRO RIO

# 97%

dos fluminenses aprovam a Operação Lei Seca em todo o Estado, segundo números do Instituto Brasileiro de Pesquisa Social.

Nível de álcool:  
Exame de sangue

- é considerado infração quando a concentração de álcool no sangue está entre 2,01 dg/l (o equivalente a um copo alto de cerveja) e 5,99 dg/l
- de 6 dg/l (três copos altos de cerveja) em diante é considerado crime de trânsito

Teste do bafômetro

- é considerado infração quando a concentração de álcool é de 0,14 mg/l (um copo alto de cerveja) a 0,33 mg/l de ar expelido
- 0,34 mg/l (de dois copos e meio a três de cerveja) em diante é considerado crime de trânsito

- o motorista não é obrigado a fazer o teste do bafômetro, pois a Constituição garante que um indivíduo não seja obrigado a produzir provas contra si

Penas:

- multa de R\$ 957,70, sete pontos na CNH e suspensão do direito de dirigir por 12 meses para o motorista flagrado conduzindo com concentração de álcool no sangue dentro dos limites
- de seis meses a três anos de detenção, multa e suspensão ou proibição do direito de dirigir ao motorista flagrado dirigindo com volume de álcool acima do permitido

COMO É HOJE  
O QUE PREVÊ  
A PETIÇÃO

Nível de álcool:  
zero

Teste do Bafômetro:

- permite que um exame clínico feito pelo médico sirva de prova para comprovar a embriaguez do condutor, sem a necessidade do bafômetro ou exame de sangue

Penas:

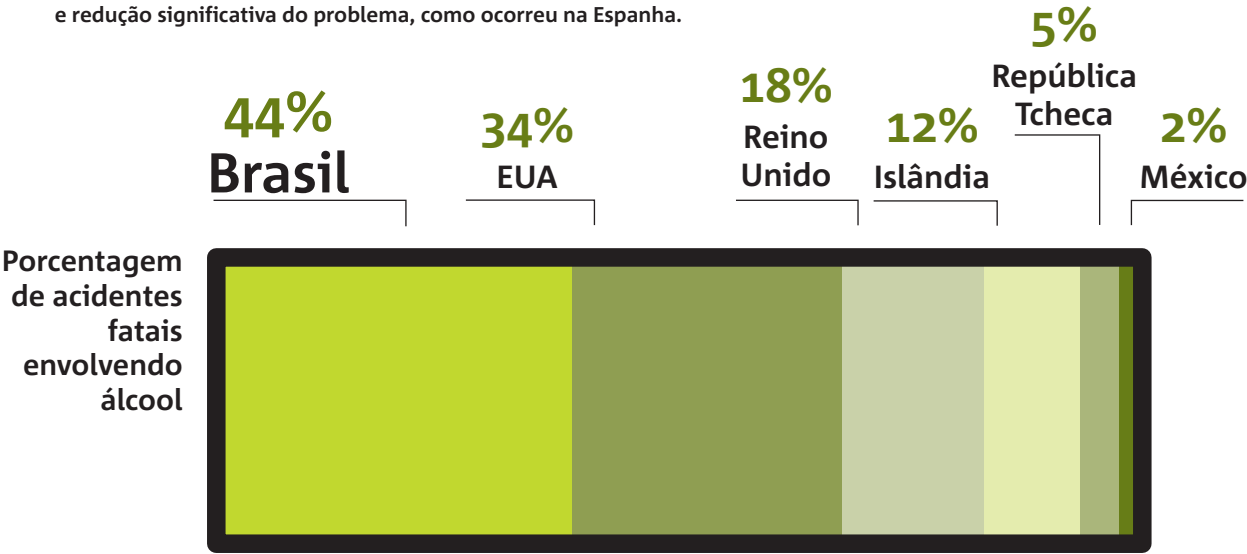
- de um a três anos de detenção para o motorista flagrado conduzindo embriagado
- de cinco a oito anos de prisão para o motorista que matar por estar dirigindo embriagado

COMO PARTICIPAR DA CAMPANHA

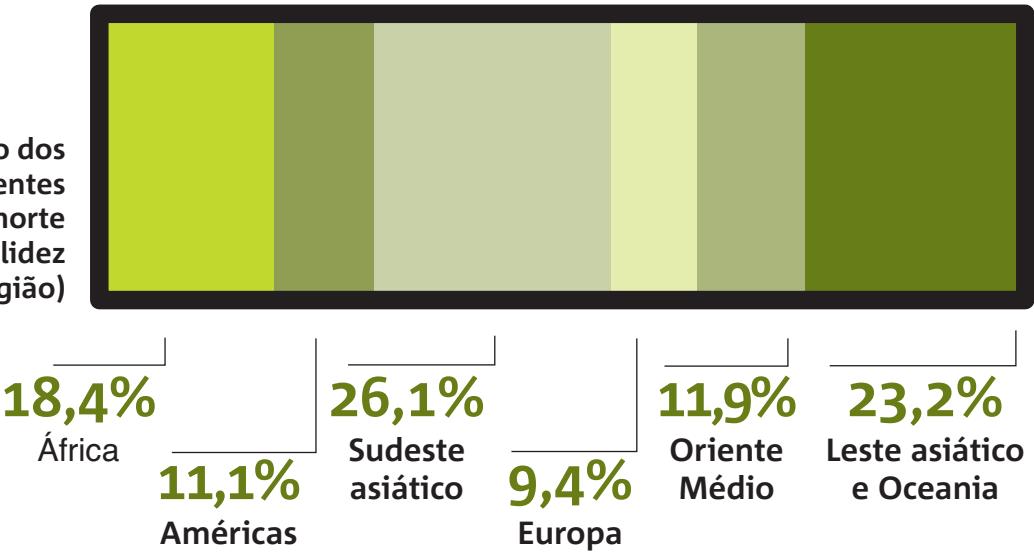
O manifesto para aumentar o rigor da lei com quem bebe e dirige está publicado nesta edição do **Metro**. Para aderir, basta recortar a página, preencher os dados e assinar. A folha permite ainda que você consiga mais assinaturas de amigos ou parentes. Com tudo preenchido, devolva o manifesto ao seu promotor do **Metro**, ou então nos envie pelo Correio. Há ainda a opção de fazer a sua adesão pela internet, pelo portal do Grupo Bandeirantes (www.band.com.br), clicando no banner da campanha.

A Lei Seca pelo mundo

O desafio de controlar a sobriedade dos motoristas não é um problema exclusivo do Brasil e a maioria dos países ainda busca meios de reduzir o número de mortes e acidentes causados pelo excesso de álcool. Apesar disso, há casos de sucesso e redução significativa do problema, como ocorreu na Espanha.



Divisão dos acidentes com morte ou invalidez (por região)



2,5 milhões

é o número de pessoas que morrem no mundo por ano por causa das doenças relacionadas ao abuso da bebida, segundo a OMS

18,5 litros

de álcool puro por ano em média é a quantidade de álcool ingerida anualmente pelo brasileiro, segundo estudo da OMS

8 litros

de álcool por pessoa por ano é o número do consumo de bebida nos outros países da América Latina

6,5 litros

de álcool puro por pessoa é a quantidade de bebida alcoólica ingerida no mundo, segundo a OMS

Situação em outros países

Tolerância zero

República Tcheca, Hungria, Romênia, Colômbia

Controlados

Albânia e Argélia (0,1 g/l); Noruega, Polônia e Suécia (0,2 g/l); Lituânia (0,4 g/l); Argentina, Alemanha, Portugal, Itália, Espanha, França, Bélgica, Suíça (0,5 g/l)

Liberais

Reino Unido, Irlanda e Malta (0,8 g/l)

4º lugar

é o posto do Brasil no ranking dos países que mais consomem bebida alcoólica no continente americano (em litros de álcool/ano)

	<b>Equador</b> 29,9
	<b>México</b> 27,2
	<b>Nicarágua</b> 20,5
	<b>Brasil</b> 18,5
	<b>Uruguai</b> 17,9
	<b>Guatemala</b> 17,7
	<b>Belize</b> 17,2
	<b>Barbados</b> 16,9
	<b>Estados Unidos</b> 14,4
	<b>República Dominicana</b> 13,3

Vox Populi

Você considera que o motorista que provoca um acidente e está bêbado deva aguardar julgamento na cadeia, sem a possibilidade de pagamento de fiança?



**Marcelo Lopes Maia**  
30 ANOS, ANALISTA DE SUPORTE, SP  
“Acho que os motoristas sabem dos direitos e deveres. É um absurdo existir pagamento de fiança.”



**Mirian Quiumento**  
49 ANOS, TÉCNICA EM FISIOTERAPIA, PORTO ALEGRE  
“Deveria permanecer preso, sim. O motorista deve estar consciente de seus atos.”



**Maurilo Campos**  
32 ANOS, TAXISTA, CAMPINAS  
“Preventivamente, tem que prender sim. Se bebe e dirige, a pessoa assume também o risco de matar.”



**Leandro Resende**  
19 ANOS, ESTUDANTE, RIO  
“Isso é tirar a liberdade pensando que ela pode cometer uma fatalidade. Tem que ter punição, mas sem exagero.”



1  
foco

## Paraquedas

O sargento do Exército Adriano Antunes Gomes, 38 anos, morreu ontem após saltar de paraquedas em Resende, no sul do Estado. Segundo a Academia Militar das Agulhas Negras, no momento do salto, ele teria batido na cauda da aeronave e iniciado a queda já inconsciente. Ontem, o corpo de Priscila Boliveira, 24 anos, foi enterrado em Salvador. A baiana morreu domingo ao cair de um parapente em São Conrado.

## Táxi mais caro

A partir de quarta-feira, a bandeirada dos 32 mil táxis da cidade do Rio vai aumentar. O valor passará de R\$ 4,40 para R\$ 4,70 nos convencionais (aumento de cerca de 6,8% nas tarifas), e de R\$ 5,85 para R\$ 6,05 nos especiais (3,4%). O reajuste foi autorizado ontem pela prefeitura.

## Central 1746

O Procon Carioca já funciona pela Central de Atendimento da prefeitura, no nº 1746. O consumidor pode fazer dois tipos de reclamações: o não cumprimento do prazo de entrega de compras pela internet e o tempo de espera na fila de banco.

# ‘Tráfico sofreu grande baque’

► Operação Tufão prende 13 pessoas no Rio e em São Paulo ► Jacarezinho era base da quadrilha para distribuir drogas para Lapa e região dos Lagos

A Operação Tufão, realizada ontem pela Polícia Civil, conseguiu desarticular um esquema de distribuição de drogas que usava como base a favela do Jacarezinho, na zona norte. Segundo o titular da Delegacia de Roubos e Furtos (DRF), delegado Rodrigo Santoro, com as prisões e as apreensões feitas, o tráfico de drogas no Rio e na Região dos Lagos “sofreu um grande baque”.

A ação policial que buscou cumprir 20 mandados de prisão e 25 de busca e apreensão no Rio e em São Paulo prendeu 13 pessoas ontem. Dessas, três foram presas em São Paulo, sendo duas em flagrante. Outros três acusados já estavam na cadeia.

Na comunidade, os agentes recolheram cápsulas para cocaína e etiquetas com fotos de jogadores de futebol, além de peneiras e papel filme, material típico para preparar a droga para a venda em pequenas quantidades.

Para o delegado, o farto material de endolação de drogas apreendido significa que o local era um grande entreposto de distribuição no Rio. Santoro explicou que o material saía de lá para ser distribuído na



► Além das prisões, a polícia apreendeu farto material para endolação de drogas

Lapa e em cidades da região dos Lagos.

A quadrilha, segundo a polícia, levava droga de Foz do Iguaçu (PR) para São Paulo e, de lá, ela era trazida para o Rio em carros particulares de pequeno porte.

A operação prendeu uma família (pai, mãe e filho) em Seropédica, que eram os intermediários entre os traficantes de São Paulo e os do Jacarezinho.

Em Campinas (SP), os policiais estouraram uma refinaria do tráfico, onde foram presas duas pessoas em flagrante. No local, também

foram apreendidos 2,5 kg de cocaína, 1,5 kg de crack e 300 gramas de maconha, além de material para refino e maquinário.

“Essas drogas vinham de Foz Iguaçu, eram levadas para São Paulo e chegariam na comunidade do Jacaré para serem subdivididas. Parte ia para a Lapa e parte para a região dos Lagos”, explicou o delegado.

O homem conhecido como Roger do Jacaré, suspeito de ser o maior traficante da Lapa, não foi preso na ação e continua foragido.

● METRO RIO



► Policiais civis vasculham o Jacarezinho: investigações começaram em 2009

## Moradora é baleada

Moradora do Jacarezinho, Sandra Geórgia da Silva, de 33 anos, foi baleada durante uma troca de tiros entre a polícia e bandidos na comunidade. Ela tinha acabado de deixar a filha na escola quando foi atingida nas costas. Sandra foi operada para retirada da bala, que atingiu a clavícula e um dos pulmões, e ficará internada para observação no Hospital Salgado Filho. ● METRO RIO

## Comando na Rocinha

Após a morte de pelo menos sete pessoas em 40 dias, a Rocinha recebeu, ontem, reforço de mais 40 policiais militares. Segundo a PM, o número de agentes chega a 350 e, agora, o patrulhamento terá um comando. Ontem, o major Edson Raimundo dos Santos foi nomeado pelo comandante da PM, coronel Erir Ribeiro da Costa Filho, para coordenar os policiais de várias unidades que ocupam a favela.

A Divisão de Homicídios (DH), que investiga a morte do líder comunitário da Rocinha, Vanderlan Barros de Oliveira, o Feijão, assassinado segunda-feira, acredita que três pessoas participaram do crime. A arma que matou Feijão foi uma pistola de uso restrito da polícia.

● METRO RIO

## MORRO DA SERRINHA

## Polícia encontra paiol

Policiais militares do 9º BPM (Rocha Miranda) estouraram, ontem, o paiol do tráfico no morro da Serrinha, em Madureira. Em uma casa no alto da favela, os agentes encontraram 10 fuzis, 28 kg de maconha, 6 kg de cocaína, seis rádio-transmissores e material para embalar a droga. O material apreendido foi levado para a 29ª DP (Madureira). ● METRO RIO

## COMPLEXO DO ALEMÃO

## Apreensão de crack e cocaína

No 2º dia de varredura para a instalação das Unidades de Polícia Pacificadora (UPPs) no Complexo do Alemão, policiais apre-

deram, ontem, 2.750 sacolé de cocaína e 490 pedras de crack em Nova Brasília. O material foi encontrado por cães farejadores em um barraco. A comunidade e o morro da Fazendinha estão sendo vasculhadas porque serão as primeiras a receber as UPPs. Desde terça-feira, o Bope faz blitzes nos acessos para evitar fuga de traficantes. ● METRO RIO

## Suspeitos, 5 PMs são afastados

Um tenente e quatro praças foram afastados das ruas, pelo comando do 15º BPM (Duque de Caxias), até que seja encerrado o Inquérito Policial-Militar que apura as circunstâncias da morte do estudante Igor Cordeiro Manhães, de 13 anos.

A Polícia Militar informou que os policiais afastados fi-

carão limitados ao serviço interno e que todas as armas deles já foram entregues à perícia para análise e exames balísticos.

O adolescente morreu na madrugada de segunda-feira, atingido por quatro tiros de fuzil. Segundo testemunhas, o crime foi cometido por PMs.

Para o delegado Cláudio Vieira, da 59ª DP (Duque de Caxias), responsável pela investigação, Igor foi vítima de execução.

Ontem, a família do garoto se encontrou com o chefe de Polícia Civil, delegada Martha Rocha, para pedir rigor e transparência na investigação. ● METRO RIO

metro

Telefones:  
021/2586-9565 (redação)  
021/2586-9575 (comercial)

O jornal **Metro** circula em 22 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, ABC paulista, Santos, Campinas, Rio de Janeiro, Curitiba, Belo Horizonte e Porto Alegre, somando mais de 440 mil exemplares.

## EXPEDIENTE

**Metro Brasil.** Presidente: Cláudio Costa Bianchini.

Diretor de Redação: Fábio Cunha (MTB: 22.269). Diretor Comercial e Marketing: Carlos Eduardo Scappini.

Diretora Financeira: Sara Velloso. Diretor de Operações: Luís Henrique Correa.

**Metro Rio de Janeiro.** Gerente Executivo: Túlio Guimarães. Editora Executiva: Ana Lúcia do Vale.

(MTB: 18.892) Coordenador de Redação: Irineu Masiero. Editora de Arte: Cláudia Lorena.

Grupo Bandeirantes de Comunicação RJ - Diretor Geral: Daruiz Paranhos

Editado e distribuído por SP Publimento S/A. Endereço: Rua Álvaro Ramos, 350, 4º andar, Botafogo, CEP 22280-110, Rio de Janeiro, RJ. O jornal **Metro Rio** é impresso pela Editora O Dia S.A.

BDO

A tiragem e distribuição desta edição de 100.000 exemplares são auditadas pela BDO.



Agora com  
**Claro 3GMax**

www.claro.com.br

Digital

# Claro ilimitado

Fale e mande torpedos para Claro de todo o Brasil, acesse as redes sociais e e-mail. Tudo ilimitado.



## ilimitado iPhone

- Ligações e Torpedos Ilimitados para Claro de todo o Brasil
- Minutos para outras operadoras
- Pacote de Internet de 500MB

+

## iPhone 3GS 8GB

**R\$ 169,59**  
12X  
Valor Plano + Aparelho

**Claro**

Compartilhe cada momento.

Promoção válida para adesão de pessoa física de 07/03/2012 a 30/04/2012, sujeita a limitações de disponibilidade de estoque e exclusiva para a compra do aparelho iPhone 3GS 8GB no Ilimitado iPhone. A composição do Ilimitado iPhone possui: (i) Minutos ilimitados para outras operadoras; (ii) Pacote Mensal Ilimitado de Ligações de Voz Local e Longa Distância Nacional (com CSP 21 da Embratel) de Claro para Claro, pré-franquia, originadas dentro ou fora da área de registro do cliente; (iii) o dobro de franquia de dados na contratação do pacote de internet de 250MB, com acesso ilimitado às redes sociais facebook, linkedin, twitter e orkut, exclusivamente através dos endereços de acesso m.facebook.com, m.twitter.com, m.linkedin.com e m.orkut.com, válido por 12 meses; (iv) Pacote de Torpedos (SMS e MMS) Nacional Ilimitado de Claro para Claro; (v) acesso gratuito e ilimitado a contatos e-mail (Claro e 011) e e-mail (POP3) previamente cadastrado no Portal Claro. Atualmente a Claro dispõe de velocidade 3G Max em todo o território nacional, nas localidades onde haja cobertura Claro 3G (consulte localidades). A velocidade contratada é de 1Mbps e promocionalmente o cliente pode alcançar velocidade média de até 3Mbps por tempo limitado e a exclusivo critério da Claro. Consulte o regulamento completo, quantidade de minutos para outras operadoras de cada estado, outras restrições e mais informações em www.claro.com.br ou Ligue 1052. Imagens meramente ilustrativas.



## Saúde investe no interior

O governo do Estado lançou ontem o Programa Soman-do Forças – Mais Saúde, que vai repassar R\$ 128 milhões aos municípios da Baixada, região Serrana e Niterói, que atendem pelo Sistema Único de Saúde (SUS).

O programa é lançado quase um mês após o Ministério da Saúde divulgar ranking que colocou a capital do Rio, que não é foco do investimento, em último lugar em serviço de atendimento do SUS.

● METRO RIO

## TCU irá investigar 17 empresas suspeitas

Após denúncia de propina em hospitais públicos, o Tribunal de Contas da União irá investigar 17 empresas e 105 contratos. O presidente do TCU, Benjamin Zymler, afirmou que só vão ser analisados contratos de empresas que receberam mais de R\$ 500 mil nos últimos cinco anos.

Após o levantamento do TCU, 159 empresas ficaram sob suspeita, por terem relação com a Locanty, Bella Vista, Rufollo e Toesa, porém somente 17 têm contratos

vultosos. A Polícia Federal, a Controladoria Geral da União e o Ministério Público também investigam as denúncias. Na tarde de ontem, foi a vez do representante da Bella Vista prestar depoimento na sede da PF.

Também ontem, o diretor do Hospital Pediátrico da UFRJ que colaborou com as denúncias, Edmilson Migowski, disse à PF que foi procurado por quatro homens em carro com placa clonada. O caso está sendo investigado. ● METRO RIO

# Chevron: ação é movida por petroleiros

► Federação pede rescisão dos contratos da petroleira no Brasil ► Empresa de perfuração também é indiciada

A Federação Única dos Petroleiros (FUP) entrou com uma ação civil pública no Tribunal Regional Federal da 2ª Região (TRF-2) contra a empresa Chevron e a operadora de sondas de perfuração Transocean.

A ação pede a rescisão de todos os contratos de concessão que a petroleira americana Chevron tem no Brasil e que a Transocean passe a não operar mais no país por incapacidade técnica.

A FUP representa mais de 400 mil petroleiros no Brasil, entre funcionários da Petrobras e terceirizados a outras empresas.

Ontem, a Chevron admitiu que cerca de 160 litros de óleo foram despejados na bacia de Campos, no



► Ação civil quer impedir que empresas operem no país

norte fluminense, pelo novo vazamento no Campo de Frade.

Em novembro do ano passado, havia ocorrido um vazamento de 2,4 mil barris

de petróleo no mesmo local. A concessão da área é toda da Chevron e a empresa responsável pela perfuração era a Transocean.

● METRO RIO

### SERVIÇO

## Limpa Rio chega à Baixada Fluminense

Seis municípios da Baixada Fluminense receberão ações do Limpa Rio, programa de desassoreamento e limpeza de rios e lagoas. O serviço deve ser feito em 12 quilômetros de rios e canais, com volume previsto de retirada de 46,3 mil m³ de sedimentos de lixo nos leitos e nas margens.

Na atual etapa, estão programadas ações em oito rios e canais, nos municípios de Mesquita, Nilópolis, Nova Iguaçu, Belford Roxo e Duque de Caxias. Os serviços incluem a retirada do lixo flutuante e do depositado nas margens. ● METRO RIO

## Jovens desenvolvem inovações em oficina

A criatividade de jovens estudantes ganhou vida. Bueiro coletor de lixo, quadro multifuncional para deficientes visuais e até bengala eletrônica são alguns dos trabalhos desenvolvidos por alunos de escolas públicas e privadas. Hoje, eles apresentam suas invenções em oficina promovida pelo Programa Inovar para Crescer nas Escolas (Pince), às 9h, no Centro.

“Temos trabalhos primorosos. São coisas simples que podem ser colocadas no mercado. É preciso que empresários se interessem e invistam”, afirma Edson Borba, coordenador pedagógico do Pince, que em 6 anos e já recebeu mais de 200 invenções.

Uma das inovações apresentadas hoje é a bengala eletrônica, criada por cinco alunos do 8º ano do Colégio Israelita Brasileiro. O diferencial da bengala eletrônica é o sinal de alerta sonoro

emitido para identificar obstáculos. “Vamos doar 12 delas para alunos de uma escola para deficientes visuais”, conta Charles Lima, orientador e professor de Física da escola.

A oficina será no Auditório da Associação Comercial do Rio de Janeiro (rua da Candelária, 9, Centro), a partir das 9h. Informações: www.pince.com.br).

● METRO RIO



Alunos criaram bengala eletrônica em oito meses

## Estudantes fazem manifestação

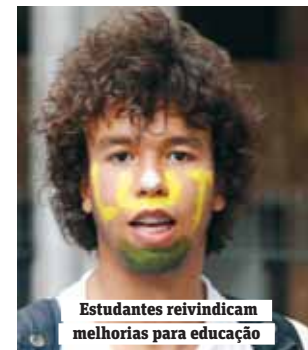
Estudantes, professores e técnicos fizeram uma manifestação por melhores condições de ensino no Centro do Rio. Os manifestantes chegaram a ocupar três das quatro faixas da avenida Rio Branco, incluindo as do BRS, ontem à tarde.

Os professores da rede estadual também paralisaram

suas atividades durante o dia para reivindicarem 36% de reajuste salarial, um terço da carga horária para planejamento extracurricular e melhorias nas escolas.

Os motoristas foram orientados a seguirem pela praça XV e os manifestantes terminaram a passeata na Cinelândia sob forte chuva.

● METRO RIO



Estudantes reivindicam melhorias para educação

BÁRBARA DE OLYVEIRA/FUTURA PRESS

## VOCÊ CURTE E NÓS COMPARTILHAMOS

A FAN PAGE DO METRO ESTÁ CRESCENDO E ULTRAPASSOU OS 4.000 LEITORES. PARA COMEMORAR, VAMOS SORTEAR 40 PARES DE INGRESSOS DO CINEMARK.

São 10 pares de ingressos por dia, de 27 até 30 de março, totalizando 40 pares. Os sorteios serão diários, sempre às 19:30. Os ingressos são válidos para todos os dias na rede Cinemark até 31/12/12.

Para participar, entre na fan page do Metro, clique em promoções e em “quero participar”.

Leia o regulamento: [www.metrojornal.com.br/4000.htm](http://www.metrojornal.com.br/4000.htm)



facebook.com/metrojornal

metro

O que ele faz, ninguém consegue.





Dos 160 trens em circulação, apenas um é dos 30 novos vindos da China: outros oito entram em funcionamento até junho

FOTOS BRUNA PRADO / METRO RIO

# Central de histórias

- Principal estação de trem completa hoje 154 anos
- Passageiros reclamam do serviço e pedem melhorias
- Cenário dos tempos da Proclamação da República, projeto de revitalização do local custaria R\$ 300 milhões



O relógio da Central foi construído como símbolo do moderno e é maior do que o Big Ben



Durante o governo Vargas, a estação foi modernizada



Ricardo Castello trabalha há 25 anos como maquinista

Em meio a problemas e falhas no sistema férreo, a Central do Brasil faz 154 anos ligando o Centro do Rio às zonas oeste e norte e a municípios na Baixada Fluminense. Somente nesta semana, o transporte teve quatro incidentes: três trens pararam e um ataque a uma mulher está sendo investigado pela SuperVia. A concessionária que gere o sistema também foi condenada pela Agetransp a pagar multa de R\$ 600 mil por trem que andou em 18 de janeiro sem maquinista.

Apesar do dia a dia difícil, há 25 anos trabalhando na via, o maquinista Ricardo Castello se apaixonou pela história do local. “Mudaram muitas coisas. Antes a ferrovia era estatal e mais romântica. Hoje, tudo é mais profissional. Mas quem começa a pilotar trem não tem como largar. Entrou no sangue”, diz Ricardo.

Os usuários mais novos apontam a precariedade do serviço. “É uma pena um lugar com tanta história estar abandonado e com serviço tão precário”, diz o estudante Rodrigo da Costa, 22 anos.

Os saudosistas afirmam que o serviço passou por melhorias, mas quem o utiliza mudou muito. “Hoje em dia, as pessoas correm muito. Não tem mais aquela magia de pegar um trem, ouvir um samba, comprar uma bestezinha e curtir a via-

gem. O serviço era pior, mas ainda tem muito o que melhorar”, conta a aposentada, Jovelinna Silveira, 83.

Atualmente são 160 trens, sendo somente 38 com ar e 589 carros. Apenas um dos 30 novos trens adquiridos na China está em funcionamento. No ano passado, foram transportados em todas as estações 130 milhões de pessoas.

## Maior do que o Big Ben

Além do filme com Fernanda Montenegro, a Central do Brasil foi cenário de diversas histórias, só que reais. A posição estratégica e a ligação com cidades distantes foi um dos motivos para um túnel que ligava a estação ao Ministério do Exército na época da ditadura. “Nunca foi usado. Mas está lá, cercadinho e pouca gente sabe. Hoje em dia, nem deve mais ter a ligação”, afirma Castello.

Quando o país virou República, os novos líderes queriam tirar o nome do imperador Dom Pedro II da estação. Até planejaram a reforma, que só aconteceu em 1943, com o presidente Getúlio Vargas querendo modernizar na lógica do Estado Novo. Por isso, foi construído o relógio na estação, maior do que o do Big Ben de Londres. “A diferença é que o Big Ben não atrasa”, brinca a dona de casa Solange Trindade. ● METRO RIO



Cerca de 130 milhões de passageiros foram transportados em 2011

## FUTURO

## Projeto prevê nova Central

Em análise no Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN), o projeto da SuperVia para revitalização da Central do Brasil prevê a valorização da arquitetura original e a ampliação da área de embarque e desembarque em 4 mil m².

Além disso, toda a área operacional, como os acessos e a bilheteria, seriam remodelados junto com a estrutura elétrica. Um exemplo seriam novas catracas reversíveis e portas reservadas para portadores de ne-

cessidades especiais.

A bilheteria também mudaria de lugar ampliando o número de guichês. O projeto prevê uma nova identidade visual para as plataformas com sinalização.

Todo o piso da área será modificado e as plataformas ganharão nova estrutura metálica e uma cúpula de vidro será instalada para os passageiros poderem ver o relógio da Central. Os usuários irão ganhar um centro comercial com 36 mil m² com lojas e praça de alimentação, uma reinvindicação antiga.

Um hotel e um centro cultural também vão ter espaço na nova Central do Brasil. Caso o projeto seja aprovado, o seu custo será de R\$ 300 milhões. ● METRO RIO



# Deputados aprovam Lei Geral da Copa

Após inúmeras idas e vindas, a Câmara dos Deputados aprovou na noite de ontem o projeto da Lei Geral da Copa.

A liberação da venda de bebidas alcoólicas nos estádios durante a Copa 2014, um dos pontos mais polêmicos da proposta, foi deixada para decisão de cada um dos Estados que sediarão jogos do torneio.

A venda de bebidas é questão fundamental para a Fifa, que tem uma cervejaria entre seus patrocinadores oficiais.

Adiada diversas vezes, a votação foi possível depois de um acordo entre o presidente da Câmara, Marco Maia, e líderes da base aliada e da oposição para definir uma data para análise do projeto que modifica o

Código Florestal. Maia prometeu votar o novo código em abril. O texto determina a venda de meia-entrada apenas para idosos. Além disso, haverá 300 mil ingressos a preços populares (cerca de R\$ 43) para estudantes e beneficiários de programas de transferência de renda.

O relator do projeto, Vicente Cândido, acolheu emenda que reserva 1% dos ingressos dos jogos para portadores de necessidades especiais. Os ingressos serão distribuídos gratuitamente. Após aprovarem o texto principal, os deputados ainda discutiam destaques apresentados. Depois de concluída a votação, a proposta ainda precisará ser aprovada no Senado. **● METRO**

# 1/3 das escolas não tem área de ginástica

Estudo feito pelo Ibope aponta que programa das aulas de educação física é inadequado Formação dos profissionais também foi avaliada

Boa parte das escolas públicas do país não têm espaço para que os alunos pratiquem educação. Pesquisa do Ibope divulgada ontem mostra que 168 dos 458 colégios entrevistados não possuem uma área específica para a prática de esportes. No Nordeste, a situação é ainda mais grave: 51% das escolas precisam improvisar na hora de os alunos fazerem ginástica.

O estudo entrevistou um professor e o diretor de cada escola selecionadas.

Além das áreas físicas das instituições, o estudo também identificou que a disciplina – considerada fundamental para o desenvolvimento do esporte edu-



RICHARD LEWISOHN/ FOLHAPRESS

Aulas de educação física recebem pouca atenção

cacional – não possui um programa adequado de ensino. O levantamento revela também a falta de inte-

resse dos alunos pelas aulas de educação física: 41% dos professores alegam que o número de faltas na

**51%**  
é a porcentagem de escolas públicas no Nordeste que não possuem áreas para aulas de Ed. Física.

disciplina é elevado e 11% acham que os alunos se interessariam mais se as aulas fossem diversificadas.

A formação acadêmica dos profissionais é insuficiente em certas regiões do país, de acordo com a pesquisa. Entre os que são formados apenas no ensino médio, 82% trabalham na área rural e 72% no Nordeste. **● METRO**

## Exames mostram que tumor de Lula sumiu

Exames realizados ontem no hospital Sírio Libanês, em São Paulo, apontaram que o tumor na laringe do ex-presidente Lula desapareceu. Ele está em tratamento desde outubro de 2011.

Apesar do diagnóstico positivo, ainda não é possível afirmar que o ex-presidente está definitivamente curado. Ele ainda fará exames preventivos pelo próximos cinco anos.

Segundo a equipe médica do Sírio, as áreas onde foi aplicada a radioterapia ainda apresentam uma leve inflamação. Além disso, ele deve continuar a fazer sessões de fonoaudiologia.



Ex-presidente gravou vídeo

RICARDO STUCKERT/INSTITUTO LULA

Ao saber da notícia, Lula ligou para a presidente Dilma Rousseff, que participa da 4ª Cúpula dos Brics em Nova Délhi, Índia. Em um vídeo, ele agradeceu o apoio e afirmou que “vai voltar à militância política, muito mais maduro”. **● METRO**

## Criança morre após passar 5h em carro

Uma criança de um ano morreu após ter ficado presa dentro de um carro por cinco horas, em Aparecida de Goiânia (GO).

A mãe do bebê, Andressa de Oliveira, foi presa e responderá por homicídio doloso, quando há intenção de matar. De acordo com a polícia, Andressa deixou o filho no veículo com os vidros fechados e foi tomar banho, comer e dormir.

A criança só foi encontrada quando o padrastrado chegou. A mãe continuava dormindo. Andressa disse que o bebê estava enjoado e chorando muito, então ela resolveu deixá-lo dentro do carro para acalmá-lo.

A polícia afirma que a criança pode ter morrido engasgada com leite e não asfixiada, mas é preciso aguardar o resultado do laudo feito pela perícia. Além disso, a polícia vai investigar agressão contra a criança. A mãe teria tentado afogar o filho duas vezes. Andressa está grávida de cinco meses e, de acordo com a polícia, já passou por seis abortos. **● METRO**

## Brasileiro está lendo menos, diz pesquisa

Pesquisa divulgada ontem pelo Instituto Pró-Livro aponta que o brasileiro está lendo menos.

O estudo, que entrevistou no ano passado 5 mil pessoas em 315 municípios, aponta que a média de leitura do país é de quatro livros por ano. Em pesquisa semelhante, realizada em 2008, a

média era de 4,7 livros por ano. Entre os estudantes, a média de leitura é de 3,41 exemplares, nos últimos três meses.

A pesquisa constatou, também que apenas metade da população pode ser considerada leitora, e que o público feminino lê mais que o masculino. **● METRO**

www.forumabario.com.br

Local: Centro de Convenções do Barra Shopping  
Av. das Américas, 4.666 – 3º Piso da Expansão  
Centro Médico – Barra da Tijuca – Rio de Janeiro.

Valor da inscrição:  
Associados da ABP, AMPRO RJ, ABAP RJ,  
Grupo de Midia RJ: R\$ 550,00.  
Associados da ABA: R\$ 450,00.  
Demais interessados: R\$ 650,00.  
Estudantes de graduação: R\$ 350,00.

**X FÓRUM  
ABA RIO  
DE BRANDING**  
10 DE ABRIL DE 2012

**Objetivo**  
Debater e apresentar as melhores estratégias, táticas, técnicas e ferramentas de branding, em um dia inteiro de palestras com experientes profissionais do mercado, sob a ótica de gestores de marcas. Serão apresentados diversos cases de sucesso de empresas globais, nacionais e regionais, analisando as diversas etapas de construção e fortalecimento das marcas.

**Inclusos:** Coffee-break e certificado de participação. O conteúdo das palestras, liberado pelos palestrantes, será enviado por e-mail em até 10 dias úteis após o evento.

**Informações e inscrições:**  
0800 12 45 88 | 21 2520-6976  
www.aba.com.br | E-mail: eventos@aba.com.br  
camila.abario@aba.com.br

Staff



**DROGASMIL**

Para você se sentir bem

**2472-3000**[www.drogasmil.com.br](http://www.drogasmil.com.br)**REMÉDIOS DE GRAÇA PARA HIPERTENSÃO E DIABETES**Medicamentos para Diabetes e Hipertensão são distribuídos **GRATUITAMENTE** pelo Programa Aqui tem Farmácia Popular.

Todas as informações em nossas lojas.

# GENÉRICOS COM

# ATÉ **70%** DE

# DESCONTO.

**Em todas as lojas Drogasmil!**

	De:	Por:		De:	Por:
Amoxicilina 500mg 30cps <small>Reg. M.S. 1037004470022 Teuto</small>	<del>35,66</del>	<b>10,70</b>	Loratadina 10mg 12cpr <small>Reg. M.S. 100992800034 Merck</small>	<del>23,46</del>	<b>10,56</b>
Besilato de Anlodipino 5mg 30cpr <small>Reg. M.S. 104650409001-5 Neo Química</small>	<del>35,75</del>	<b>9,83</b>	Levonorgestrel 1,5mg 1cpr <small>Reg. M.S. 104650391004-3 Neo Química</small>	<del>17,24</del>	<b>6,03</b>
Citrato de Sildenafil 50mg 1cpr Rev <small>Reg. M.S. 1037005610057 Teuto</small>	<del>10,81</del>	<b>3,24</b>	Olanzapina 2.5mg 28cpr <small>Reg. M.S. 1023510060004 E.M.S.</small>	<del>161,61</del>	<b>64,64</b>
Cefalexina 500mg 8cpr <small>Reg. M.S. 1037005090029 E.M.S.</small>	<del>16,30</del>	<b>4,89</b>	Omeprazol 20mg 28cpr <small>Reg. M.S. 1037003570041 Teuto</small>	<del>57,81</del>	<b>14,45</b>
Desloratadina 5mg 10cpr <small>Reg. M.S. 104820152001-6 E.M.S.</small>	<del>27,68</del>	<b>8,30</b>	Varfarina Sodica 5mg 30cpr <small>Reg. M.S. 1037005120025 E.M.S.</small>	<del>12,33</del>	<b>3,70</b>

Preços válidos somente hoje, 29/03/2012

**Parcele suas compras**  
**em até **3x** sem juros\***

**\*Parcelamento válido para compras a partir de R\$70,00 em 2 vezes, e acima de R\$100,00 em 3 vezes.**



SE PERSISTIREM OS SINTOMAS O MÉDICO DEVERÁ SER CONSULTADO.



## Breves



## Eike sobe em ranking de ricos

**INVESTIMENTO ÁRABE.** A compra de 5,63% da EBX pelo fundo soberano de Abu Dhabi, um negócio de US\$ 2 bilhões, fez Eike Batista avançar duas posições no ranking de fortunas da Bloomberg. Para chegar a oitava posição na lista, Eike superou os irmãos Charles Koch e David Hamilton Koch, proprietários do conglomerado industrial americano que leva o nome da família. Com o investimento árabe, a fortuna do empresário é estimada agora em US\$ 34,5 bilhões. ● METRO

## Bovespa é condenada

**R\$ 8,4 BILHÕES.** A BM&FBovespa informou que foi condenada em primeira instância em ações civis públicas e populares por operações realizadas pelo Banco Central no mercado futuro de dólar em janeiro de 1999. Há outros réus nos processos, e o valor total da condenação é de R\$ 8,423 bilhões, incluindo multa. A BM&FBovespa deve recorrer nas próximas semanas. ● METRO

## Varejo prevê crescimento

**PÁSCOA AQUECIDA.** Pesquisa da Serasa Experian mostra que 52% dos varejistas esperam um faturamento maior nesta Páscoa. No ano passado, 49% estavam otimistas. Trata-se da maior marca em sete anos. Para 64% dos varejistas, o gasto médio dos consumidores na data será de R\$ 50. ● METRO

## Satélite levará banda larga a todo o Brasil

- Governo busca cooperação tecnológica na Índia
- Custo do projeto é avaliado em R\$ 720 milhões

O Brasil prepara o lançamento de um satélite geoestacionário de comunicação para proporcionar banda larga a todos os municípios do país. O anúncio foi feito ontem pelo ministro da Ciência e Tecnologia, Marco Antônio Raupp, em Nova Délhi.

O país busca na Índia uma cooperação técnica para o satélite. A construção e o lançamento, sob responsabilidade da Telebras e da Embraer, têm custo avaliado de R\$ 750 milhões (US\$ 412 milhões). Apenas o lançamento custará R\$ 145,5 milhões (US\$ 80 milhões). “Vamos fazer um concurso internacional que abre a possibilidade a uma cooperação tecnológi-



► Satélite permitirá acesso à internet e telefonia 3G

ca importante”, disse o ministro.

O satélite de comunicação dará opção a todos os municípios brasileiros a acessar a banda larga para os serviços de internet e telefonia móvel 3G.

Brasil, Índia e África do

Sul também discutirão nos próximos dias o lançamento de outro satélite para a observação do clima no Atlântico Sul, o que permitirá fazer as medições necessárias para entender as anomalias com o campo magnético terrestre que deixam passar as radiações ultravioletas.

Raupp integra a delegação da presidente Dilma Rousseff na visita à capital indiana. Hoje, Raupp assinará com as autoridades indianas um acordo para o programa Ciências Sem Fronteiras, que permitirá o treinamento no exterior de estudantes e especialistas brasileiros nas áreas das ciências naturais e engenharia. ● METRO COM AGÊNCIAS

## Venda de notebook sobe 60%

A venda de notebooks no Brasil cresceu 60% em 2011, informou nesta quarta-feira a agência de pesquisa de mercado GfK Consumer Goods. No ano, foram vendidas de 5 milhões de unidades.

Além disso, os preços dos produtos caíram 20% em relação ao ano anterior. Segundo a consultoria, mais de um terço dos notebooks vendidos já está abaixo de R\$ 1.000. Os computadores tablet responderam por 5% das vendas. ● METRO

metro**mundo**

OSSERVATORE ROMANO/DIVULGAÇÃO/REUTERS



► Fidel Castro (à esq.) se encontra com Bento 16 pela primeira vez

## Papa pede a Fidel mudança em Cuba

- Bento 16 aborda situação dos presos políticos
- Em missa, pontífice clama por espaço para a Igreja no país

Em sua primeira visita a Cuba, o papa Bento 16 tocou em uma das feridas da ditadura cubana: a situação dos dissidentes e prisioneiros políticos. O pontífice, que já vinha fazendo referências indiretas à questão em seus discursos, pediu a libertação dos inimigos do regime.

“Confirmando que foi uma temática abordada no encontro pessoal, mas não tenho nomes específicos”, disse o porta-voz do Vaticano, Federico Lombardi, ao site católico ACI Prensa. Lombardi havia sido perguntado

sobre o caso do americano Alan Gross, prestador de serviços do governo americano preso e condenado em Cuba por distribuir telefones e equipamentos de internet.

Apesar de defender o fim das prisões políticas, o papa rejeitou receber o grupo opositor Damas de Branco.

**“Quando o papa fala, ele considera o sofrimento dessas pessoas.”**

FEDERICO LOMBARDI, PORTA-VOZ DO VATICANO, SOBRE OS DISSIDENTES

O papa se reuniu tanto com Fidel quanto com seu irmão Raúl Castro, que exerce o poder desde 2006, e pediu que a Sexta-feira Santa seja declarada feriado em Cuba. Em discurso à população em Havana, Bento 16 exigiu o direito à liberdade religiosa. “É preciso seguir adiante e encorajar as instâncias governamentais da nação a reforçar o que já foi conquistado”, pediu.



HENRIQUE RIBEIRO  
METRO SÃO PAULO

## Tropas sírias torturam crianças

O exército aliado ao ditador sírio Bashar Assad está “sistematicamente alvejando e torturando crianças”, declarou a alta comissária da ONU de direitos humanos, Navi Pillay, em entrevista à

BBC. Na terça-feira, Damasco aceitou o plano de paz das Nações Unidas.

“Esse é um dos desdobramentos mais chocantes da reação do governo sírio aos protestos”, avaliou Pillay.

Ontem, o secretário-geral da ONU, Ban Ki-moon, pediu a aplicação imediata do plano de paz. “Peço ao presidente Assad que cumpra com seus compromissos”, avisou. ● METRO

**Curso Miguel Couto**  
Pré-vestibular

**Turma UERJ**

**1º Exame de Qualificação**

**70 horas de aula**

**Simulado UERJ**  
Dia 26 de Maio

- Aulas aos sábados
- Início em 14 de abril
- Matrículas abertas!

www.miguelcouto.com.br

**Vestibular 2012**

**1831**  
Alunos aprovados

Enem	808
UERJ	508
UFF	475

UEZO	PMERJ	CBMERJ
16	12	12

Resultados apurados até 19/03/2012



# ‘Não existe o tempo. Existe o passar do tempo’

## Repercussão



### Zuenir Ventura

“O Millôr não fazia apenas rir, fazia pensar. O Brasil perdeu a graça.”



### Ziraldo

“Primeiro o Chico [Anysio], agora o Millôr. Quem teve a maior perda fui eu.”

## ► Morre em Ipanema, aos 88 anos, o escritor e desenhista Millôr Fernandes

“Todo homem nasce original e morre plágio”. A frase é uma das dezenas de sacadas geniais de Millôr Fernandes, que morreu na noite da última terça-feira, sendo tudo o que sua profissão de escritor permitia – humorista, dramaturgo, tradutor, poeta e jornalista –, menos um plágio. Ele estava em sua casa em Ipanema e foi vítima de falência múltipla dos órgãos. No ano passado, sofreu um AVC isquêmico e ficou mais de quatro meses internado, mas atualmente recebia tratamento doméstico.

Considerado o filho mais ilustre do Méier, Millôr nasceu em 16 de agosto de 1923 e foi registrado em 27 de maio de 1924. Aos 10

anos teve seu primeiro cartoon publicado no “Jornal do Rio de Janeiro”, e aos 14 começou a trabalhar em redações.

Em 1938 entrou na revista “O Cruzeiro”, que viria a dirigir anos depois. Em 1969 foi um dos fundadores do “Pasquim”, onde, como dizia, “enfrentava com caneta e papel os anos de chumbo da ditadura militar”.

Ele também publicou 50 livros, escreveu 22 peças de teatro e expôs seus desenhos no Museu de Arte Moderna do Rio.

Seu velório será hoje, às 15h, no Memorial do Carmo, no cemitério do Caju.



RAQUEL PAULINO  
METRO SÃO PAULO



► Millôr em seu estúdio, em Ipanema (Rio), em 2006

# 2

cultura

“Democracia é quando eu mando em você. Ditadura é quando você manda em mim.”

“Divagar e sempre.”

MILLÔR FERNANDES  
(1923–2012)



► O baixista no palco: cenário do espetáculo pesa 55 toneladas

## Waters ergue seu muro hoje no Engenhão

O muro branco de 137 metros de largura, 11 metros de altura, 5,5 metros de profundidade e composto por 424 tijolos que será erguido – e derrubado durante o espetáculo – hoje, no Engenhão, é a face mais conhecida de “The Wall”, maior obra-prima do rock progressivo, lançado pelo Pink Floyd em 1979. Mas é apenas uma das extravagâncias visuais que ilustram a riqueza musical de “The Wall –

Live”, show de Roger Waters, ex-baixista e compositor da banda inglesa.

“Another Brick in the Wall” (com direito ao coro infantil) e “Run Like Hell” estão entre os clássicos com execução garantida. Sem a voz de David Gilmour, perdem força algumas canções do grupo. Por outro lado, a beleza do repertório e o impacto visual do cenário devem garantir a diversão.

● METRO RIO

## Programe-se

- **No Engenhão** (rua Arquias Cordeiro, s/nº - Engenho de Dentro). Hoje, às 21h.
- Há ingressos à venda somente para os setores de Pista (R\$ 250), Superior Leste e Superior Oeste (ambos a R\$ 180).

**Estácio**

**PÓS-GRADUAÇÃO | MBA**

**DIVERSIDADE DE CURSOS PARA VOCÊ SE DESTACAR NO MERCADO.**

Cursos nas áreas de Direito, Gestão, Humanas, Saúde, Segurança Pública e Tecnologia.

**TURMAS CONFIRMADAS: MARÇO E ABRIL**

CURSOS PRESENCIAIS OU A DISTÂNCIA\*\*

**ATÉ 31/03: 50% DE DESCONTO NA 1ª MENSALIDADE<sup>[1]</sup>**

A ESTÁCIO **CERTIFICA** SEUS CURSOS DE ACORDO COM AS NORMAS DO MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO<sup>[3]</sup>.

**www.estacio.br**

Cidades com DDD 21: 3231-0000

Demais Localidades: 0800 282 3231

**INSCREVA-SE JÁ**

[1] Os cursos a distância são ministrados e certificados pela Universidade Estácio de Sá. [2] Desconto da 1ª mensalidade válido para matrículas realizadas até 31/03/2012, variável de acordo com curso e unidade, não cumulativo com qualquer outro desconto e não aplicável a todas as unidades e cursos. Consultar os cursos aplicáveis na unidade escolhida ou pelos telefones 3231-0000 (cidades com DDD 21) ou 0800 282 3231. [3] Os cursos de Pós-Graduação lato sensu da Estácio atendem às Normas da Resolução do Ministério da Educação - Conselho Nacional de Educação/Câmara de Educação Superior nº 1/2007.







**Claudia Raia e os bailarinos: elenco combina juventude e experiência. A trilha sonora é executada ao vivo por uma banda de 14 músicos (sete homens e sete mulheres)**

# Beleza no submundo

► Musical com Claudia Raia, 'Cabaret' leva ao Leblon o universo luxuriante e sombrio do clássico americano

Exatos 40 anos após o cineasta Bob Fosse levar ao cinema o espetáculo da Broadway "Cabaret", ganhador do Oscar de Melhor Filme, Claudia Raia e o diretor José Possi Neto trazem ao Rio a partir de amanhã a sua versão, nascida da obsessão da atriz em montar o musical de Joe Masteroff e vertir o espartilho da dançarina Sally Bowles, imortalizada no filme pela americana Liza Minelli.

"Foram mais de 20 anos perseguindo esse sonho. Vi o filme umas 30 vezes", disse Claudia, que, em 1989, comprometida com a TV, não pôde aceitar o convite para a adaptação de Jorge Takla. O papel ficou com

Beth Goulart, protagonista ao lado de Diogo Vilela. Na nova produção brasileira, Miguel Falabella assina as versões de músicas e texto.

#### Sem Giane

No Kit Kat Club, um cabaré decadente da Berlim dos anos 1930, a inglesa Sally cai de amores por um escritor americano – interpretado por Guilherme Magon, de 25 anos, em substituição a Reynaldo Gianecchini, impossibilitado de atuar

**"Esse musical tem a nossa assinatura, principalmente a do Possi."**

CLAUDIA RAIA

devido ao tratamento contra um câncer linfático.

A ascensão do nazismo atrai um véu negro ao enredo, conferindo ao musical elementos normalmente distantes do gênero. "Na maioria dos musicais, as histórias são leves. Em 'Cabaret', a trama é densa, retrata seres mundanos da noite, em um momento em que todos estavam à beira do abismo", afirmou José Possi Neto.

Indicado ao Prêmio Shell (São Paulo), Jarbas Homem de Mello encarna o Mestre de Cerimônias.



PAULO MAURICIO COSTA  
METRO RIO

#### Programe-se

- No teatro Oi Casa Grande (av. Afrânio de Melo Franco, 290 - Leblon. Tel.: 3114-3712).
- De amanhã a 10 de junho.
- Quinta e sexta, às 21h.
- Sábado, às 18h e às 21h30.
- Domingo, às 19h.
- Ingressos de R\$ 40 a R\$ 180.
- Classificação: 14 anos.

**"Eu quero que o público carioca se sinta como se estivesse observando o universo fascinante do cabaré pelo buraco de uma fechadura."**

JOSÉ POSSI NETO, DIRETOR

## 150

figurinos são usados por todo o elenco do espetáculo "Cabaret". Claudia Raia usa dez deles, trocando de roupa nove vezes.

## 80

profissionais estão envolvidos na produção.

CARROS COMPLETOS DE VERDADE.

EXISTE UMA CITROËN FEITA SOB MEDIDA PARA OS SEUS NEGÓCIOS

**BUSINESSCENTER**

VENDAS CORPORATIVAS

Os BUSINESS CENTERS CITROËN SAINT GERMAIN e VERSAILLES oferecem toda a tecnologia e sofisticação da marca Citroën para os seus negócios. São centros exclusivos para atender você e sua empresa, em toda a região do Rio de Janeiro, com profissionais treinados e atendimento personalizado. Venha conhecer uma opção preferencial de negócios: sua empresa já tem um desconto especial, com condições comerciais exclusivas. Entre em contato e agende uma visita.

VANTAGENS ESPECIAIS\*

- DESCONTO ESPECIAL PARA EMPRESAS NA COMPRA DE UM CITROËN OKM
- VENDEDOR CORPORATIVO EXCLUSIVO
- CONSULTOR PÓS-VENDA ESPECIALIZADO NA CONCESSIONÁRIA BUSINESS CENTER
- ATENDIMENTO PRIORITÁRIO NO PÓS-VENDA

**CITROËN BUSINESS**  
Conheça quais são os canais de venda corporativa da Citroën: 0800 011 8088

CREATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN

\*Desconto sobre o valor DE TABELA VIGENTE, não acumulativo com promoções, jacobinas ou bonificações adicionais de vendedores ou lojas promocionais divulgadas em mídia. Descontos podem variar de acordo com volume adquirido ou tamanho da frota. Válido somente para os Concessionários Business Centers do Grupo SHC. Faturamento para CNPJ sem restrição junto aos órgãos oficiais. Frota mínima de 4 veículos. Posição de venda do veículo vendido pelo prazo mínimo de 365 dias. Entrega em qualquer concessionária do Business Center mais próxima do endereço fiscal. A entrega do veículo fica condicionada à quitação financeira junto à montadora, entrega agendada junto ao concessionário até 05 dias após a liberação pela Citroën do Brasil, desde que confirmada a chegada ao concessionário de entrega e disponibilidade de agenda do cliente. Garantia pela Citroën do Brasil, de acordo com modelo e manual de garantia.

SAINT GERMAIN - Tel.: 21 2438-0404  
Av. das Américas, 6.601 - Barra da Tijuca

VERSAILLES - Tel.: 21 2295-4882  
R. Gal. Goes Monteiro, 125 - Botafogo



3  
esporte

## Renato volta a treinar

Depois de ter sido afastado no início do mês com problemas cardíológicos, o meia Renato Abreu passou por uma cirurgia no dia 10 e, após fazer vários exames, foi liberado a voltar a treinar hoje, no Ninho do Urubu. ● METRO RIO

# Fla perde e sai da zona de classificação

► Rubro-negro é derrotado pelo Olimpia (PAR) e cai para terceiro do Grupo 2 da Libertadores



► Órteman comemora com Zeballos o primeiro gol paraguaio

O Flamengo foi derrotado pelo Olimpia (PAR), por 3 a 2, ontem, em Assunção, e complicou sua situação na Libertadores. Com o resultado, o time do técnico Joel Santana caiu para a terceira posição do Grupo 2, fora da zona de classificação para as oitavas de final do torneio sul-americano.

O rubro-negro tem 5 pontos, atrás de Lanus e Olimpia, que têm 7. O próximo adversário do Fla é o lanterna Emelec, quarta-feira, no Equador. O último rival rubro-negro nessa fase é o Lanus, dia 12, no Engenhão.

O clima no Defensores del Chaco era de guerra e faltas duras, depois do 3 a 3 no Engenhão. Órteman

abriu o placar aos 6 minutos de jogo. Love empatou no início do segundo tempo, mas os donos da casa ampliaram com Zeballos e Aranda. Bottinelli diminuiu aos 32 do 2º tempo, mas o Fla não teve forças para, ao menos, buscar o empate.

## Taça Rio

Pela Taça Rio, o rubro-negro vice-líder do Grupo A com 12 pontos, pega o Bangu, domingo, às 16h, em Macaé, pela quinta rodada. O time de Moça Bonita lidera o Grupo B, com 9 pontos. ●

METRO RIO

3  
x  
2



**Olimpia (PAR):** Martín Silva, Nájera, Romero, Meza e Ariosa; Aranda, Fábio Caballero (Paredes), Órteman e Marín (Hobecker); Luis Caballero e Zeballos (Maxi). **Técnico:** Gerardo Pelusso

**Flamengo:** Felipe; Léo Moura, Marcos González, David Braz (Welinton) e Junior Cesar; Muralha (Deivid), Williams, Luiz Antonio e Bottinelli; Ronaldinho e Love. **Técnico:** Joel Santana

• **Estádio:** Defensores del Chaco, em Assunção (PAR)  
• **Gols:** Órteman, aos 6' do 1º tempo, Love, aos 4', Zeballos, aos 6', Aranda aos 25', Bottinelli aos 32' do 2º • **Arbitragem:** Enrique Osses auxiliado por Francisco Mondria e Carlos Astroza

## SÃO PAULO INDY 300

### EMOÇÃO A 300 POR HORA.

**28 e 29 de ABRIL**

**SAMBÓDROMO DO ANHEMBI**

facebook.com/SPIndy300 @indyemsaopaulo

**COMPRE JÁ SEU INGRESSO**  
**WWW.LIVEPASS.COM.BR**  
Ingressos em 5x sem juros no cartão



# ‘Obrigado!’



“A torcida lotou o estádio para ver um amistoso e um cara que já parou de jogar há três anos. Não esperava isso.”

EDMUNDO

FERNANDO SOUTELLO/AGIF/FOLHAPRESS



► A “dancinha”, ao som de “Ah, é Edmundo”

FERNANDO SOUTELLO/AGIF/FOLHAPRESS



► Com os olhos marejados, antes de o jogo começar

MARCELO SADIO/VASCO.COM.BR

## ► Edmundo marca duas vezes na goleada sobre o Barcelona (EQU) por 9 a 1, em sua despedida oficial do futebol

Chuva, frio e ingresso caro não foram suficientes para tirar a torcida de São Januário nem o brilho da bonita festa de despedida oficial de Edmundo do futebol. O “Obrigado”, que os vascaínos cantaram na arquibancada ontem, tem mão dupla, já que a Colina sempre foi a casa de Edmundo.

O Animal marcou dois gols na goleada por 9 a 1 sobre o Barcelona de Guayaquil (EQU), na despedida oficial do atacante do futebol.

O rival foi o adversário do Vasco da final da Libertadores de 1998, vencida pelos equatorianos.

Aos 40 anos, Edmundo, hoje comentarista da Band, encerra uma carreira de gols, títulos e recordes, mas também de brigas e expulsões. Fora dos campos, envolveu-se em um acidente de carro em 1995 e matou três pessoas.

Com a camisa 10 e a bra-

cadeira de capitão, Edmundo entrou em campo sozinho, depois que as duas equipes já estavam perfiladas no gramado, e foi recebido por um foguetório, ao som de “Ah, é Edmundo”.

Visivelmente emocionado, cumprimento os jogadores se ouviu o hino vascaíno com os olhos marejados.

Aos 10 minutos, Thiago Feltri caiu fora da área e o juiz marcou pênalti. Edmundo converteu, abrindo

# 137

**gols em 241 jogos marcou Edmundo com a camisa do Vasco. Em 1997, conquistou o Brasileiro e marcou 29 gols, recorde até então na competição.**

a goleada, como ele tinha previsto no dia anterior: disse que gostaria de fazer um

gol de pênalti para apagar a má imagem deixada pelas cobranças desperdiçadas durante a carreira.

Alecsandro ampliou o placar e Edmundo, de voleio, marcou terceiro do Vasco, o segundo dele no jogo. Asencio diminuiu para o Barcelona: 3 a 1. Depois disso, só deu Vasco, com gols de Juninho, Eder Luis (2), Felipe Bastos, Diego Souza e Allan.

Edmundo saiu de campo

aos 40 minutos do segundo tempo ovacionado e com lágrimas no rosto. Uma despedida animal para um dos maiores ídolos vascaínos.

### Taça Rio

Pela Taça Rio, o Vasco, vice-líder do Grupo B, atrás do Bangu, pega o Macaé, sábado, às 16h, no Moacyrzão.



PATRICIA TRINDADE  
METRO RIO

## Flu em busca da vaga antecipada

O Fluminense pode voltar da Venezuela – onde enfrenta o Zamora, hoje, às 22h, pela quarta rodada da fase classificatória da Libertadores –, classificado para as oitavas de final da competição, com duas rodadas de antecipação.

O Tricolor é líder do Grupo 4 com 9 pontos em três jogos, a quatro do vice-líder Boca Juniors (ARG) e o único time ainda 100% no torneio sul-americano. Como os dois primeiros colocados de cada chave avançam na Libertadores e o time de Abel Braga abriu seis pontos de frente em relação ao terceiro colocado, o Arsenal de Sarandi (ARG), não poderá mais ser alcançado se somar 12 pontos na tabela.

Se o Tricolor empatar com o time venezuelano, pode garantir a vaga antecipada desde que o Boca derrote o Arsenal, no duelo de argentinos da chave, hoje, às 19h30, na Bomboneira. ● METRO RIO

	<b>Zamora (VEN):</b> Forero; Dollbyz Rodrigues, Zafra, Bustamente e Renier Rodríguez; Briceño, Vargas, Torres e González; Yanes e Córdoba. Técnico: Oscar Gil
	<b>Fluminense:</b> Diego Cavallieri; Bruno, Leandro Euzébio, Anderson e Carlinhos; Valencia, Diguinho e Deco; Thiago Neves, Wellington Nem e Fred. Técnico: Abel Braga
<b>Estádio:</b> La Carolina, em Barinas (VEN), às 22h	

DHAVID NORMANDO/PHOTOCAMERA



► Fred enfrenta o Zamora

## Botafogo se vê obrigado a vencer a Taça Rio

Único representante dos grandes do Rio fora da disputa da Libertadores, o Botafogo se vê obrigado a vencer a Taça Rio, para decidir o Carioca com o Fluminense (vencedor da Taça Guanabara) e compensar a ausência na competição continental.

“Sempre que entramos em campo, a responsabilidade vai ser sempre maior porque os outros (grandes do Rio) estão na Libertadores e até pelo futebol que temos apresentado. Nos três clássicos, o Botafogo foi melhor. Esperamos repetir a dose domingo”, disse o atacante Andrezinho, referindo-se ao confronto contra os reservas do Fluminense, domingo, no Engenhão, pela quinta rodada do retorno do Estadual.

O Botafogo lidera o Grupo A com 13 pontos, um à frente do vice-líder Flamengo. ● METRO RIO

### Breves

## Brasileiro-2012 vai ter árbitro atrás dos gols

**MUDANÇAS.** O presidente da CBF, José Maria Marin, disse ontem que os jogos do Brasileirão-2012 terão mais dois árbitros, um atrás de cada gol. A medida, já em vigor no Carioca, no Paulista e na Liga dos Campeões, está em fase experimental antes que seja adotada pela Fifa. ● METRO RIO

## Sogra de Kaká alfineta Mano

**CORNETA.** A sogra de Kaká, Rosângela Lyra, deu uma ‘cornetada’, ontem, após saber que o técnico Mano Menezes se recusou a fazer o teste do bafômetro durante a Lei Seca no Rio, e ironizou a ausência do genro na Seleção: “Será que ele estava sóbrio quando não chamou o Kaká?”, twittou a sogra do meia do Real Madrid. ● METRO RIO

## Milan e Barça ficam no 0 a 0

**CLÁSSICO.** O jogo mais aguardado das quartas de final da Liga dos Campeões não saiu do zero. Com forte retransa do Milan, o Barcelona de Messi não conseguiu mostrar seu estilo ofensivo, ontem, no estádio San Siro, na Itália. A partida de volta acontece na próxima terça-feira, na Espanha. Um empate com gols classifica o time de Robinho. Na outra disputa, o Bayern não tomou conhecimento do Olympique e, na França, venceu por 2 a 0, com gols de Robben e Gomez. No jogo de volta, dia 3, a equipe alemã pode perder por até um gol. metro. ● METRO RIO

Messi passou em branco



Bernardino conversa com a oposta Sheilla

## Unilever arrasa o Vôlei Futuro

**VÔLEI.** A Unilever arrasou o Vôlei Futuro por 3 a 0 (25/17, 25/13 e 25/15), terça-feira à noite, em Araçatuba, no primeiro jogo da série melhor de três da fase semifinal da Superliga Feminina de Vôlei. A maior pontuadora da partida foi a oposta Sheilla, da Unilever, com 16 pontos. Fernanda Venturini foi eleita a melhor jogadora. O segundo jogo será sábado, às 10h, no Maracanzinho, no Rio. Se vencer, a Unilever, heptacampeã nacional, carimba o passaporte para sua oitava final consecutiva na competição. Se necessário, o terceiro jogo será dia 6 de abril, no Rio. ● METRO RIO





**ENTRE CONOSCO NESTA CAMPANHA! VAMOS MUDAR A LEI!  
PELO FIM DA IMPUNIDADE NOS CRIMES DE TRÂNSITO QUE ENVOLVAM A EMBRIAGUEZ AO VOLANTE**



No uso do direito assegurado pelos arts. 1º, 14, III, e 61 da Constituição Federal, subscrevo o projeto de lei que propõe as seguintes alterações na Lei nº 9.507/97: a revogação da infração administrativa prevista no artigo 165 e seguintes (a embriaguez ao volante passa a ser somente ilícito penal e não mais ilícito administrativo); a revogação dos artigos 276 e 277 dos procedimentos administrativos previstos (o procedimento administrativo foi incorporado às infrações penais); a revogação da parte final do artigo 291, caput, bem como do parágrafo primeiro e do inciso pri-

meiro do artigo 291 (eliminação do enquadramento à lesão corporal culposa); a alteração do artigo 302, acrescentando os §§ 2º, 3º e 4º (aumento da pena, a obrigatoriedade da submissão ao exame clínico e a formalização de obtenção de provas de embriaguez); a alteração da redação do caput do artigo 306, acrescentando ainda os §§ 1º e 2º (eliminação do mínimo de concentração de 6 (seis) decigramas, a obrigatoriedade da submissão ao exame clínico, o aumento da pena e a formalização de obtenção de provas de embriaguez).

**ATENÇÃO: PARA TER VALIDADE, TODOS OS CAMPOS DE CADA ADESÃO DEVEM ESTAR PREENCHIDOS. VOCÊ PODE MANDAR ESTA FOLHA COM QUALQUER QUANTIDADE DE ASSINATURAS. CASO NÃO SAIBA O NÚMERO DO TÍTULO DE ELEITOR, ACESSE <http://www.tse.jus.br/eleitor/titulo-e-local-de-votacao>**

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

NOME			DATA DE NASCIMENTO / /	ASSINATURA
ENDEREÇO			MUNICÍPIO/UF	
Nº TÍTULO DE ELEITOR	ZONA	SEÇÃO	MUNICÍPIO/UF	

